

**BÉRLETI SZERZŐDÉS**

a továbbiakban: „**Szerződés**”

amely létrejött egyrészről a

név: **Zuglói Sport- és Rendezvényszervező Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**  
 székhely: 1149 Budapest, Kövér Lajos u. 5-9.  
 képviselő: Bátki László ügyvezető  
 adószám: 23088441-2-42  
 cégjegyzékszám: 01-09-952368  
 mint Bérbeadó – a továbbiakban: **Bérbeadó**,

másrészről a

név: **Kállai Etelka**  
 születési hely, születési idő: ~~Doboz, 1979.01.29.~~  
 anyja neve: ~~Tarsoly Etelka~~  
 adószám: 77305901-1-29  
 lakcíme: ~~1022 Budapest, Dugovics utca 13. 11. sz. al. 1. sz. lak.~~

mint Bérelő – a továbbiakban: **Bérelő**,

külön-külön említve Fél, együttesen Felek – a továbbiakban: Fél/Felek – között az alábbi feltételekkel:

**1.) A SZERZŐDÉS TÁRGYA:**

1.1.) Bérbeadó bérbe adja, Bérelő bérbe veszi a Bérbeadó tulajdonában lévő, a Budapest XIV. ker. Mogyoródi út 130. sz. alatti sportlétesítményben (a továbbiakban: **Létesítmény**) található 60 m<sup>2</sup> méretű zöld területet (a továbbiakban: **Bérlemény**) a Szerződés hatálya alatt, az alábbi időpontban:

- 2018. évben minden hét szombati napján 16:00 órától – 17:00. óráig, valamint 17:00 órától 18:00. óráig;

**2.) FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI:**

2.1.) Bérbeadó köteles a Bérleményt a Bérelő rendelkezésére bocsátani.

2.2.) Bérelő köteles a Bérlemény bérletéért bérleti díjat fizetni.

2.3.) Bérbeadó szavatolja, hogy a Szerződés hatálya alatt, a Bérelő számára az 1.1. pont szerint biztosított használati időszakban harmadik személynek nincs olyan joga, amely Bérelő használatát akadályozná, vagy korlátozná. Bérbeadó jogosult a Bérelő tevékenységét ellenőrizni, esetleges kifogásait Bérelővel közölni. A Bérbeadó szavatol továbbá, hogy a Bérlemény a bérlet egész tartama alatt szerződésszerű használatra alkalmas, és megfelel a szerződés előírásainak.

2.4.) Bérelő a Bérleményt albérletbe, más használatába nem adhatja. Ezen rendelkezés megszegéséből eredő minden felelősség Bérelőt terheli.

2.5.) Bérelő köteles a Létesítmény területén hatályos házirendet, munkavédelmi és baleseti előírásokat, valamint a hatályos jogszabályok rendelkezéseit betartani és harmadik

személyekkel betartatni. Bérlő kijelenti, hogy a Bérbeadó által készített, a Létesítmény házirendjét megismerte és azt a Szerződés hatálya alatt betartja.

- 2.6.) Bérlő köteles az általa használt, a Bérbeadó tulajdonát képező eszközöket rendeltetésszerűen használni és az eszközök állagát megővni. Az eszközökben bekövetkezett károkat, így az általános használatból adódó mértéket meghaladó mértékű állagromlásból származó, valamint a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkat Bérlő viseli.
- 2.7.) Felek rögzítik, hogy Bérlő a bérlet teljes időtartama alatt a bérbe vett területeken bármilyen általa a rendeltetésszerű, szerződésnek megfelelő használaton túlmenően okozott vagy neki felróható okból keletkező kárért teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
- 2.8.) Bármilyen esetlegesen felmerülő probléma esetén Felek a helyszínen haladéktalanul jegyzőkönyvet kötelesek felvenni, melyben rögzítik az észrevételeiket. Bérlő által ekkor nem rögzített panaszokat, kifogásokat utólag nem lehet figyelembe venni. A 3.6. illetve a 3.7. rendelkezések szerinti Bérlő által esetlegesen okozott károkkal kapcsolatos igények érvényesítése érdekében, Bérbeadó haladéktalanul, de legkésőbb a károkozást követő napon köteles Bérlőt a károkozás tényéről igazolhatóan értesíteni.
- 2.9.) Bérlő tudomásul veszi, hogy ezúton nyilatkozik arról, hogy a Létesítmény területén elektromos berendezéseket kizárólag a saját felelősségére használhatja.

### **3.) BÉRLETI DÍJ:**

- 3.1.) Felek megállapodnak, hogy a Bérlemény bérleti díja a Szerződés hatálya alatt szóbeli megbeszélés alapján került meghatározásra. A bérleti díj összege: 1.000,- Forint/hét
- 3.2.) Felek megállapodnak, hogy a Bérlő a bérleti díjat, havi esedékességgel utólag, a számlán szereplő fizetési határidőn belül köteles banki átutalással megfizetni. A fizetési határidő nem lehet rövidebb a számla kézhezvételét követő 8 napnál.
- 3.3.) A bérleti díj késedelmes megfizetése esetén a Bérbeadó jogosult a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerinti mértékű késedelmi kamatot és a külön jogszabály szerinti behajtási költségátalányt érvényesíteni a Bérlővel szemben.
- 3.4.) A szerződésbe foglalt alkalom abban az esetben nem kerül kiszámlázásra, ha a Bérlő legkésőbb egy héttel az időpont előtt írásban jelzi lemondási szándékát a Bérbeadó részére.

### **4.) SZERZŐDÉS FELMONDÁSA, SZERZŐDÉSSZEGÉS:**

- 4.1.) Felek megállapodnak, hogy a Szerződést bármely fél a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal 30 (harminc) napos felmondási idővel rendes felmondással felmondhatja.
- 4.2.) Bármely Fél jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, amennyiben a másik Fél súlyosan vagy ismétlődő módon Szerződés rendelkezéseit megszegi és a szerződésszerű állapotot, írásbeli felszólításra, amelyet a másik fél igazolhatóan és a szerződésszegés észlelésétől számított 15 (tizenöt) napon belül eljuttatott hozzá-, az abban megjelölt időpontig – ami nem lehet kevesebb, mint 5 nap - nem állítja helyre.

Felek súlyos szerződésszegésnek minősítik Bérlő részéről különösen, ha:

- a Bérlő a Bérleményt nem a bérleti célnak megfelelően használja;
- a Bérlő a Bérleményt rongálja, vagy egyébként rendeltetésellenesen használja;
- a Bérlő illetéktelenül albérletbe adja vagy más módon harmadik személy használatába átengedi a Bérleményt;





- a Bérló 1 (egy) hónapot meghaladó fizetési késedelembe esik.

Felek súlyos szerződészegének minősítik Bérbeadó részéről különösen, ha

- Bérbeadó a szerződés- és rendeltetésszerű használatot nem teszi lehetővé.

4.3.) Felek megállapodnak, hogy amennyiben kívülálló harmadik személyek szándékos magatartása, vagy egyéb, Feleknek fel nem róható események következtében (vis maior), a Bérleményt nem lehet használni, úgy egymás felé anyagi követelést nem támasztanak.

**5.) EGYÉB RENDELKEZÉSEK:**

5.1.) Felek rögzítik, hogy a Szerződés bizalmas jellegű.

5.2.) Felek rögzítik, hogy a Budapest XIV. Kerület Zuglói Önkormányzatának szervezésében álló rendezvények elsőbbséget élveznek a helyszín kihasználásában, ilyenkor a Bérleményt nem használhatja a Bérló. A Bérbeadó minimum egy héttel a meghatározott esemény dátumát megelőzően írásban értesíti a Bérlőt ezekről az alkalmakról.

5.3.) Felek megállapodnak, hogy a Szerződéssel összefüggő bármely nyilatkozatot írásban, magyar nyelven kell megtenni és akkor minősül a Szerződés alkalmazásában teljesítettnek, ha azt személyesen adták át átadás-átvételi elismervény ellenében vagy ajánlott-tértivevényes postai küldeményként a másik fél székhelyére megküldték. A fentiek szerint elküldött nyilatkozat a postára adástól számított 5. munkanapon akkor is kézbesítettnek és joghatályosnak minősül, ha a térivevény „nem kereste”, „elköltözött”, „ismeretlen cím” vagy „nem vette át” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz.

5.4.) A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv bérletre vonatkozó rendelkezései az irányadók.

5.5.) Felek a Szerződésből származó esetleges jogvitáikat elsődlegesen egyeztetés útján, a nyilvánosság teljes kizárásával rendezik, és csak annak eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.

5.6.) A Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:

- 1. sz. a Bérbeadó házirendje;

A Szerződés négy, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, amelyet Felek, elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2018. május 5.

**Zuglói Sport- és Rendezvényszervező**  
**Nonprofit Kft.**  
1149 Budapest, Kövér Lajos u. 5-9.  
Adószám: 23088441-2-42  
OTP: 11714006-20462020-00000000



*[Handwritten signature]*

**Bérbeadó**

**Zuglói Sport- és Rendezvényszervező**

**Nonprofit Kft.**

**Bátki László**

**ügyvezető**

**Kállai Etelka egyéni vállalkozó**

~~.....~~  
.....  
Adószám: 77305901-1-29  
Nyilvántartási szám: 24363886

*[Handwritten signature]*

**Bérló**

**Kállai Etelka**

